EUROPSKI DAN JEZIKA

Europski dan jezika obilježava se 26. rujna, još od 2001. godine na inicijativu Vijeća Europe te u suradnji s Europskom komisijom.

700 milijuna Europljana zastupani su u Vijeću Europe te se potiču na učenje što više jezika, u svakoj životnoj dobi, u školi i izvan nje.
Budući da je jezična raznolikost alat za postizanje većega međukulturnog razumijevanja i ključni čimbenik bogate kulturne baštine našega kontinenta, Vijeće Europe promiče višejezičnost u cijeloj Europi.

Učenici šestih razreda na satu Hrvatskoga jezika, sa učiteljicom Danirom Brkić, obilježili su Europski dan jezika upoznavajući glagoljsko pismo. Učenici su bili podijeljeni u skupine te su trebali transliterirati rečenicu napisanu na glagoljici, pismu nastalom u 9. st. za potrebe Crkve. Pismo je sastavio Konstantin Ćiril te je glagoljica uglavnom bila crkveno pismo, ali se upotrebljavala i kao pismo administrativnih dokumenata, ugovora i javnih isprava. Glagoljska pismenost bila je najrazvijenija u Hrvatskom primorju i Istri.

U skupinama su učenici istraživali spomenike hrvatske pismenosti, posebice Bašćansku ploču, te su svoja saznanja podijelili s ostatkom razreda.

Na idućem su satu učenici pogledali video o glagoljici nakon čega su trebali neku od rečenica koje su na satu Engleskoga jezika zapisali u svoje bilježnice prevesti na hrvatski jezik te transliterirati na glagoljično pismo te prigodno oslikati.

Učenicima je zadatak bio vrlo zanimljiv i izazovan s obzirom da su se prvi put susreli s tom vrstom pisma. Podijelili su i svoja razmišljanja o tome zašto je važno učiti hrvatski jezik, ali i sve ostale jezike.

Kako spasiti začarani dvorac od strašne kletve pravopisne nepismenosti? Kako, uz pomoć jezičnih superjunaka, očistiti grad od virusa nepismenosti? Kako putovati jezičnim vremeplovom ili se utrkivati u jezičnoj utrci? Na ova su pitanja odgovor pronašli učenici 5. i 7. razreda rješavajući s učiteljicom Ivanom Macan digitalne jezične kvizove izrađene prema načelima igre s ključem (escape room). Rješavajući ih provjerili su svoje slovničko i pravopisno znanje, ali i naučili primijeniti poneko novo pravilo. Surađujući, prolazili su jezične razine, dogovarali najbolju strategiju, natjecali se i zabavljali. Naveden aktivnosti ostvarene su u prigodi Europskoga dana jezika na satu Hrvatskoga jezika 23. i 26. rujna 2022. Želiš li se i sam/sama okušati u navedenim igrama, možeš im pristupiti preko ponuđenih poveznica.

Učenici osmih razreda s učiteljicom engleskoga jezika Ivanom Sudar sudjelovali su u European Day of Languages Bake Off. Uz pomoć raznih materijala (kuharice, kulinarskih stranica na internetu…) istraživali su razne europske kuhinje i tradicionalna jela, njihove sličnosti i razlike. Izabrali su jedno jelo, recept preveli na engleski jezik te izradili mini postere sa sastojcima, načinom pripreme, podrijetlom jela i zanimljivostima. Slike, a i recepte, pogledajte u prilogu. Bon appetit!

Učenici šestih razreda su nakon razgovora i kvizova te jezičnih igara na nastavi engleskoga jezika, smislili su prigodne rečenice i riječi vezane uz važnost učenja stranih jezika te ljepotu i bogatstvo različitih jezika i kultura u Europi. Na nastavi njemačkoga jezika, s učiteljicom Katarinom Ivanković-Lovrić, učenici su te riječi i rečenice prevodili na njemački jezik te se sami uvjerili u sličnosti i razlike engleskog i njemačkog jezika.

Peti i sedmi razredi, naše škole, također su na svoj način obilježili Europski dan jezika, s učiteljicom Miom Mitrović. Ponekad se uistinu možemo ugodno iznenaditi kada vidimo koliko je malo potrebno za veselje i učenje kroz igru. Početkom su tjedna učenici više saznali o europskim jezicima, njihovu broju, rasprostranjenosti te broju govornika. Tijekom tjedna nastavili su učiti putem kreativnih igara. Slušali su vremenske prognoze na 20 europskih jezika te su iste morali pogađati. Neki su učenici prvi put imali rječnik u rukama. Morali su u višejezičnom rječniku naći tražene pojmove te pisati rečenice na engleskom, francuskom, talijanskom, njemačkom i španjolskom te iste izgovarati. Poseban su interes pokazali za igru Rječnik gdje je svaki učenik bio u prilici postati naš proslavljeni jezikoslovac Bratoljub Klaić te su sami osmišljavali pojmove koji bi se mogli naći u rječniku. Njihovoj kreativnosti nije bilo kraja. Petim razredima se pak posebno svidjela igra s tjesteninom u obliku slova i brojeva. Tražene rečenice, na engleskom jeziku, trebali su u što kraćem roku zalijepit na za to predviđenu traku. Učenici su bili dodatno motivirani nagradama. Najuspješniji će na idućoj pisanoj provjeri znanja imati zadatak manje od ostalih učenika dok će drugoplasirani učenici imati mogućnost biti teacher na 15 do 20 minuta i učiti svoje prijatelje iz klupa nekoj temi koja njih posebno zanima. U današnje vrijeme kad se učenici ne odvajaju od svojih mobilnih telefona uistinu je osvježenje kada vidimo koliko ih može razveseliti obična tjestenina ili jedan rječnik.

Na satu izborne nastave vjeronauka,učenici sa učiteljicom Sanjom Kotal, izrađivali su postere na temu Babilonske kule. Babilonska kula se opisuje u Postanku 11,1-9. Nakon Potopa, Bog je zapovjedio da se čovječanstvo „množi i napuni zemlju“ (Postanak 9,1). Čovječanstvo se odlučilo na upravo suprotno: „I rekoše: 'Hajdemo sebi sagraditi grad i toranj kojemu je vrh do neba! I stvorimo sebi ime, da se ne raspršimo po licu sve zemlje!'“ (Postanak 11,4 VB). Čovječanstvo je odlučilo sagraditi veliki grad i na taj način sve okupiti. Odlučili su izgraditi ogromnu kulu kao simbol svoje moći, stvoriti sebi ime (Postanak 11,4). Ta kula je zapamćena kao Babilonska kula.
Zauzvrat, Bog je pobrkao jezike čovječanstva tako da više nisu mogli komunicirati jedni s drugima (Postanak 11,7). Rezultat je bio da su se ljudi okupili s onima koji su govorili isti jezik, a potom zajedno otišli i smjestili se u drugim dijelovima svijeta (Postanak 11,8-9). Bog je pobrkao jezike na Babilonskoj kuli kako bi čovječanstvo izvršilo Njegovu zapovijed i proširilo se diljem svijeta.Da nije bilo Kule babilonske- ne bi bilo ni Dana jezika .

<https://view.genial.ly/62068aaf0e7dc500186201c6/presentation-jezicni-superjunaci>

<https://view.genial.ly/61e19faf53e2740d52bcc2e9/presentation-jezicna-carolija>

<https://view.genial.ly/62512753009c530011099089/interactive-content-jezicni-vremeplov>

<https://view.genial.ly/623361517d2aaf0011379ad1/interactive-content-jezicna-utrka>

<https://view.genial.ly/615de6fa93424c0dc4896a7d/presentation-u-svijetu-vitezova-pravopisni-kviz>